

COMMUNICATIONS

A first collation of the excerpts from A. J. Evans' and D. Mackenzie's notebooks recently published in "On the Knossos Tablets."

I. Corrections of typographical errors:

P6-19u [i. e. Palmer, The Find-Places of the Knossos Tablets, p. 6, line 19 from bottom] read: Pendlebury's. P66-8 read: Plan I. P100-20u read: II p. 83. P101-4 read: 13 February. P127-1 read: pp. 6-8. P140-22 read: 14 June. P140-29 read: found. P140-6u read: 28 February. P189-9 read: 52. Ppl. VIII read: DM/DB 1923 I, p. 29. B45-13 [i. e. Boardman, The Date of the Knossos Tablets, p. 45, line 13] read: p. 13. B55-18u read: 14.v.02.

II. Corrections to the transcriptions:

P1-11/12 read: face of clay. P1-3u read: walls and roof and of. P64-7 read: than Mycenaean. P64-11 read: mouth above. It. P65-11 read: among these. P65-21 read: to column. P65-22 read: corridor 7 running. P66-8 read: in ordinary. P66-14 read: near the pithoi. P66-17 read: in another chamber. Ibidem read: near the mouth of. P66-22 read: so originally. P67-1 read: had. P67-2/3 read: already a ruin in. P67-10 add: May-June 1922. P67-12 read: form. P67-19u read: actually once part. P67-13u read: result. P67-10u read: we conjectured. P67-3u read: alongside of it. P67-2u read: seemed. P69-17 read: Near the S.W. [Cf. Plate III]. P69-13u read: 1 and 2 in 11). P69-1u read: Terrace ... Near the inner. P70-6 read: Among these lay. P70-14 read: ashes and a fishes vertebra. P73-17u read: specially. P73-7u read: evidently had belonged. P74-5 read: here. ... The. P74-11 read: with their faces. P75-2 read: None on back [Cf. Plate VI]. P76-23 read: alterations [Cf. Plate IV]. P76-18u read: of Stone. Ibidem add: May 1922. P77-3 read: above the. P77-6 read: arrangement. P80-22 read: of the oil-jars. P81-8u read: N E and. P82-17u read: wood begins. P82-11u omit: June-July. Ibidem read: Area South of Pillar Rooms. May-June. P83-2 read: in one line with the one next it. P83-9 read: later recon-. P83-12 read: in a position. P83-15 read: clearing. P83-17u read: Southward. P84-6 read: to West. P84-15 read: anta were to. P84-21 read: with the aid of the knife. P84-26 read: the system of Magazines. P84-14/13u read: must originally have. P84-9u read: this were traced. P85-2 read: was so far. P85-3 read: D, the paving. P85-4 read: this only extended. P85-5 read: gypsum paving running. P85-6 read: entrance much. P85-17 read: we had previously. P85-19 read: system?\*. P85-26 read: the massive terrace. P85-14u read: walls B, C. P85-11u read: found gypsum. Ibidem read: hard coating of. P85-9u read: Here gypsum. P85-5u read: Alongside of it. P85-2u read: earth 10 thick. P86-1/2 read: seemed hardly. P86-5 read: 20-25. P86-15 read: been previously. P86-19 read: On this. P91-11u read: it now probable. P91-10u read: these terracotta inscription. P91-4u read: these however were. P92-1 read: of a tablet. P92-4 read: wall 23) 3 S running. P92-7 read: gallery 3 running. P92-16u read: excavation of the. P93-6 omit: January:. P93-17 read: but the. P95-4 read: a perfect. P95-19u read: of Pithoi. P95-10u read: crumble up if. P95-9u read: (first carefully. P95-7u read: set were thus. P96-13 read: unimportant. P96-19u read: section of last. P97-1 read: dug into by. P97-7 read: been always. P97-18 read: from E. P98-18 read: of pictographic seal.

P98-8u read: hall on the upper floor covering. P98-1u read: large quantity of. P99-5 read: of the wood. P99-7 read: burnt. P99-12 read: began to turn up almost from. P99-18 read: at back of 14th Mag. numerous. P99-20 read: and and a bit. P99-21 read: returning spirals. P99-10u read: been partially removed. P99-10/9u read: been partially visible. P100-7 read: inscriptions. P100-14 read: by singular. P100-5u read: for investigation. P101-9 read: These explorations. P101-21 omit: West wall. P101-24 read: parts of vase white fine spirals. P101-26, it should be clear that it is the word 'slip' which has been deleted. Generally erasures have not been noted in this transcription. P106-17 read: 4, 5, 6. P107-5 read: having now. P107-10 read: designs. P107-20u read: probably all of. P107-18u read: was 1 metre. P107-14u read: elaborate. P110-20 read: in the recess. P110-26 read: fragment. P110-9/8u read: bits of. P111-9 read: to a destruction. P111-20 read: stuccoed. P111-21 read: ἀλώσιον. Ibidem read: ring stones. P112-6, it should be clear that it is the word 'Mycenaean' which has been erased. P112-9 read: June-July. The Area North of Central Court and West of North Entrance. P112-16 read: in all this. P112-23 read: of these were. P112-28 read: walls that cut across the main North-South system of walls belong. P112-11u read: in its middle Westward appears. P112-8u read: at its beginning. P113-11 read: 59 E. P113-15 read: drain, C, is. P113-16 omit: Slabs 14-24 cm thick [Cf. Plate XI: this note applies to the pavement, not to the drain]. P113-17 read: C. drain at 50 cm, 30 deep, 12 wide, traced [Cf. Plate XI]. P119-17u read: rhomboidal. P119-12u read: threshing-floor continues. P119-8u read: underlying. P119-1u read: 2·50. P121-2 read: been much extended. P121-19u read: with horses in. P122-6 read: 0·25x0·12 when and. P122-8 read: was. P122-11 read: ... Near. P122-12 read: above). P122-16u read: presenting a new type [Cf. Plate XVI]. Ibidem read: of the three [Cf. Plate XVI]. P123-8 read: stag r. (?) looking. P123-19 read: of the floor. P123-25 read: we excavated. P123-4u add: [The note '80 to floor' seems to ELB (but not to LRP) keyed to note <sup>4</sup> in line 9]. P124-10 read: area North of the Room of the Throne System. P124-16 read: North-South forming a series of long magazines and. P124-24 read: deep down. P124-25 read: and which seem to ignore the existence of these. P124-1u read: bedding between at. P125-20 read: wall and so. P125-20u read: thing to do was. P125-18u read: stops. P125-2u read: broken-looking. P126-9 read: (see sketch 1). P126-11 read: between the walls of the. P127-2 read: next the. P127-11 read: This plaster. P127-13 read: layers of it, pointing. P127-15u read: over the massive. P137-19u read: as Saturday. P138-7 read: been already. P138-13 read: stairway. P138-6u read: lower arm. P138-3u read: to the E. P139-10 read: 1 also 2, 3. P139-22u read: next the. P139-15u read: of this section. P139-13u read: of a charred. P139-12u read: Over a metre of. P139-5u read: of 7 have appeared. P140-8 read: inscription. P140-9u read: probably from the. P141-10 read: end of E. P141-12 read: handles). A Bügelkanne. P141-18/19 read: gypsum jambs. P141-24 read: forming large meander-loops. P141-8u read: ... With. P141-7u read: to the Great. P141-4u read: to later. P142-4 read: and with. P142-13 read: marked red in. P143-7 read: black or black on. P143-22 read: centre. P143/144 read: position of wooden column. P144-10 read: a corridor. P144-21 read: baluster. P144-22 read:

sign. P144-7u read: the larger kiln. P145-1 read: found a part. P145-11 read: formed a casing. P145-18u read: a good many. P145-9u read: to or from. P146-6 read: opened, we. P146-21 read: iron beams. P146-14/13u read: and base very. P146-8u read: decorative. P146-3u read: turn. P147-19 read: in the deposit. P147-22 read: out up till. P148-1 read: stair. P149-5 read: trace. P149-15 read: had we had to. P149-18 read: busy here. P149-17u read: burnt. P152-15u read: of the wall. P152-8u read: substructures. P152-1u read: deposit here. P153-10 read: is also still. P153-19u read: signet where Saturday. P153-14u read: 14] ... has. P153-7/6u read: inscription at 14)1 and 2 [...] all in an extremely. P154-20 read: seal an impression. P154-14u read: handle apparently to the sight fitting in one context. P154-13u read: handle fitting in a second context. P154-10u read: vase is covered. P154-1u read: and rubbed smooth. P155-4/5 read: Bügelhandles and the. P155-18 read: On top of. P155-23 read: scaled away on. P155-15u read: neck and 1 handle. P155-14u read: 16 in. P155-13u read: design. S. photo. P156-6 read: head-feelers 4 on. P156-8 omit: Area of wheat. P157-4u, 158-20, 158-17u, 159-3 omit: ... . P158-20 read: in floor deposit. P158-5u read: in-. P159-7 read: ... Regarding. P159-8 read: ... If this alteration was intended there. P159-9/8u read: opposite. What. P160-5 read: first side to. P160-6/7 read: ... made it. P160-8 read: inscribed. P160-10 read: belonged. P160-15 read: area that yielded. P160-26 read: flooring with a fine cement surface formed. P160-28 read: had the same. P160-31 read: to the floor of a room. P160-4u read: was what what was. P161-9 read: building. P163-17 read: between the two. P164-17u read: fallen down into the wall materials from. P165-5 read: window apparently and. P165-21 read: thin has to. P165-27 read: whole of the. P165-29 read: samples of this were. P165-32 read: floor of this as. P165-7u read: doorways 1 and 2 [Cf. Plate XXVI]. P166-2 read: and on the [Cf. Plate XXVI]. P166-17 read: held for probable. P166-21 read: stair had 12 steps. P166-25 read: wrapped up in. P166-27 read: burnt. P166-1u read: door-partition at the. P167-11 read: it must have fallen. P167-24 read: identification now of. P167-9u read: all three of. P167-7u read: everywhere very much. P168-6 read: us to recover as many fragments as could enable us to. P181-15u read: with slope. P181-10u read: room and these are. P182-1 read: in their depth. P182-4 read: concentrating itself after. P182-10 read: miniature profile. P182-14 read: designs whose connection could. P182-9u read: terrace wall are. P189-9 read: been already referred. P189-14 read: area about and. P189-18u read: not at all belong. P189-17u read: wall is to. P189-15u read: with loose earth. P230-13u read: of wall. P230-12u read: found at about from '40 to '50. B9-15 read: the W wall. B9-18u, it is a pity not to read with 4. iv. 00 'speud-amphora' faithfully copied in 4. iv. 00\*, though conventional spelling asserts itself in 16u, where there was no model for the word or the event in the original text. B10-7u read: middle-sized. B10-6u read: some fractured many. B17-21 read: an isolated building [italics probably not Mackenzie's]. B24-2u read: two to W. B25-20 read: bastion. B28-15 read: were found in. B35-9 read: unimportant. B36-13 read: metre and at. B44-20 read: well-marked we. B56-13 read: terracotta red clay. B56-14 read: from an upper floor. B65-9 read: us to recover as many fragments as could enable us to. B67-4u read: level which 'made. B68-14 read: appeared the fragments.

III. Additions (not necessary but perhaps helpful in locating the passages cited):

Pxi-12 add: AE/NB 1907-13, pp. 102-103. P65-1u add: 31 March 1900. P64-10 read:



30 (actually 31) March 1900, pp. 10-12. P65-21u read: 3 (actually 4) April 1900, p. 15. P66-14 read: 5 (actually 6) April 1900, p. 20. P66-3u add: Certain dates in AE/NB were incorrect and never corrected. They may be specified as follows:

Recorded date:	Mar (29)	30	Apr 1	2	2 3	4	4 5	15	16
Pages:	9-10	10-12	12-13	13-14	15-16	17-18	18-20	42-44	44-46
Actual date:	30	31	2	3	4	5	6	16	17

P68-6u read: 30 (actually 31) March. P75-1 read: 15 (actually 16) April 1900, p. 42. P75-16u read: 16 (actually 17) April 1900, p. 44-45. P78-4u read: 30 (actually 31) March. P82-12u read: pp. 26-32. P85-11/12, the note applies to the end of line 19 only. P91-7u read: 3 (actually 4) April 1900, p. 16. P91-2u read: 5 (actually 6) April 1900, p. 19. P92-22 read: p. 62 (3-4 May). P93-6 read: 18-20. P95-13u read: 30 April-May 1. P96-4/3u, P97-1/3, on opposite page of notebook. P96-2/1u, on opposite page of notebook. P97-9/10, 'The right ... en-face' on opposite page of notebook. P97-16u, P99-18u read: p. 6a. P98-10/9u, 'part of the head' on opposite page of notebook. P99-18 read: see above [i.e. p. 6a, cited below.]. P100-20u read: (24-30 April). P101-13u read: p. 13a. P112-8 read: pp. 33-40. P124-11u read: pp. 9-13. P124-5/4u, 'This ... wall 6' in margin of notebook. P137-12u read: pp. 46-47a. P139-10/14, 'This ... stone' on opposite page of notebook. P140-19u add: (p. 21). P141-19u add: (1 March). P141-5u add: (2-3 March). P141-2u read: 1902 p. 36 (4 March). P142-11u add: (p. 37). P144-18 add: (p. 38). P144-11u read: 15-21 March (p. 40). P144-5u read: March 15-21. P145-19u read: 15-21, and 22 March. P145-6u read: pp. 48-49. P146-9/6u, on opposite page of notebook. P149-12 add: (pp. 41-42). P149-20 'by the action of the fire' on opposite page of notebook. P157-11u read: pp. 80-81. P157-4u read: pp. 82-83. P158-23/26, 'not ... found' on opposite page of notebook. P158-2/1u, 'Mr. Evans ... deposit' on opposite page of notebook. P159-3 read: pp. 88-89. P164-21u add: (p. 48). P166-18u read: M. on opposite page]:. P167-7u add: (pp. 77-78). P167-3u add: (p. 84). P181-17u add: (22 May 1901). P181-15u add: (23 May 1901). P181-7u add: (28 May 1901). B11-2 add: (19. iv. 01). B11-15u add: (p. 7). B12-3 add: (20. iv. 01). B15-20u add: (19. iv. 01). B18-21 note addendum p. 101. B24-7u add: (p. 13). B25-3 add: (p. 15). B29-14u add: (27. iv. 01). B30-2 add (1913, p. 84). B30-18u add: (p. 104). B31-3 add: (p. 104). B37-19u add: (1903 II, p. 85). B45-18/23, 'This ... Court' on opposite page of notebook. B45-23 add: (p. 12). B54-8 add: (17. iv. 01). B55-19 add: (1. v. 02). B56-12u add: (11. iii. 02). B61-17u add: (pp. 48-49). B64-11u add: (p. 84). B65-17 add: (1905, pp. 9-11). B67-8/5u, 'Not ... found' on opposite page of notebook. B67-3u add: (p. 86). B68-8u add: (1922 II, p. 7).

#### BIBLIOGRAPHY

- Boge, Herbert, Die antiken tachygraphischen Termini; Zur Priorität der römische Tachygraphie, Forschungen und Fortschritte 38 (1964) 78-83.
- Bouzek, Jan, Několik problémů řeckého pravěku [Einige Probleme der griechische Vorgeschichte], Listy Filologické 86 (1963) 51-55.
- Bouzek, Jan, & Hana Bouzková, K předlohám homérských pohřbů [Zu den Vorbildern der homerischen Bestattungen], Listy Filologické 86 (1963) 56-59.

- Caskey, John L., Greece, Crete and the Aegean Islands in the Early Bronze Age [Cambridge Ancient History I-II<sup>2</sup>, Fasc. 24], Cambridge, University Press 1964, pp. 44.
- Deller, K., & H. Klengel, Keilschriftbibliographie, 25, 1.IV.1963-15.X.1963, Orientalia 33 (1964) 1\*-78\*.
- Eble, Joseph, Pylos: Nestor's Palace, The Cincinnati Enquirer, Sunday Pictorial, May 10, 1964, pp. 1, 12-19.
- Gindin, L. A., Iz istorii nazbanij nekotoryx kul'turnyx rastenij, Etimologija. Issledovanija po russkomu i drugim jazykam, Akademija Nauk SSSR, Moskva, Institut Russkogo Jazyka 1963, 52-71.
- Heubeck, Alfred, Zur neueren Homerforschung (V), Gymnasium 71 (1964) 43-72.
- Heubeck, Alfred, 'Digamma' -Probleme des mykenischen Dialekts, Die Sprache 9 (1963) 193-202.
- Heubeck, Alfred, Vermutung zum Plural des Lydischen, Orbis 12 (1963) 537-550.
- Kirk, G. S., The Homeric Poems as History [Cambridge Ancient History I-II<sup>2</sup>, Fasc. 22], Cambridge, University Press 1964, pp. 35.
- Κτιστόπουλος, Κ. Δ., 'Ονόματα "Μαρινά" καὶ Κρητομυκηναϊκά, Χαρισ- τήριον εἰς 'Αναστάσιον Κ. 'Ορλάνδου, 'Αθήναι 1964, Α, 23-26.
- Mellaart, James, Anatolia, before c. 4000 B.C. and c. 2300-1750 [Cambridge Ancient History I-II<sup>2</sup>, Fasc. 20], Cambridge, University Press 1964, pp. 52.
- Minutes of the London Mycenaean Seminar, 12 February, 1964, pp. 289-292.  
Summary of a paper by K. Bittel, "Hittites and Mycenaean."
- Rodden, R. J., & J. M. Rodden, A European Link with Chatal Huyuk: Uncovering a 7th Millennium Settlement in Macedonia, Part I - Site and Pottery; Part II - Burials and the Shrine [Archaeological Sections Nos. 2179-80], Illustrated London News 244:6506 (April 11 1964) 564-567; 6507 (April 18 1964) 604-606.  
Note especially the stamps 'perhaps used for body painting' in fig. 20.
- Sevoroskin, V. V., Problema karijskogo jazyka v issledovanijax poslednego desjati- letija, Etimologija. Issledovanija po russkomu i drugim jazykam, Akademija Nauk SSSR, Moskva, Institut Russkogo Jazyka 1963, 262-267.
- Sevoroskin, V. V., O strukture zvukavyx cepej [On the structure of Sound-chains], Problemy strukturnoj lingvistiki 1963 (Akademija Nauk SSSR, Institut Russkogo Jazyka, Moskva), 165-181 (with English summary).

#### WORK IN PROGRESS

Emily Townsend Vermeule has been awarded a Guggenheim Fellowship for "A Study of the aesthetics of Late Mycenaean and Minoan Art."

... qu'il est permis de rire entre mycénologues

The archaeologists among our readers will want to investigate a report, which unfortunately cannot be reproduced here, of certain Middle Bronze Age shaft graves, whose discovery is reported in the Illustrated London News No. 6507 (18 April, 1964) 623.

CORRIGENDA

P. 283, s.v. Charsekin, read Sprachdenkmäler. P. 294, read Institut für. P. 295, s.v. Schachermeyr, read Agäisländern. P. 299, s.v. Neumann, read Günter, Friedländerweg. P. 299, read KÖLN-LINDENTHAL. P. 301, read Proceedings of the Classical Association, vols. 59 (1962). P. 304, underline Island Gems. P. 304, s.v. Pfiffig, read dem Hethitischen. P. 306, s.v. Bartoněk, read 51-61. P. 307, s.v. Lejeune, read ἔδραός. P. 310, s.v. Gallavotti, for RPh read REG 76. P. 328, s.v. Devoto, read Origini.

REVIEWS

Frisk, H., Griechisches Etymologisches Wörterbuch, 1954-

[R AC M. Leroy 32 (1963) [13]. [R DLZ 76 (1955) 12-13, 508-509 W. Brandenstein [1-2]; 79 (1958) 862-863 [3-5]; 85 (1964) 127-128 [6-13];

Alsop, J., From the Silent Earth, 1964.

[R NYReview of Books 2:3 (16 April 1964) 7-8 M. I. Finley; Letters, Alsop, Finley, 2:8 (28 May) 21-23.

A Companion to Homer, ed. A. J. B. Wace & F. H. Stubbings, 1962.

[R Gnomon 36 (1964) 1-14 A. Heubeck, H. G. Buchholz.

Ålin, P., Das Ende der mykenischen Fundstätten, 1962.

[R CR 14 (1964) 76-77 F. H. Stubbings.

Deroy, L., Initiation à l'épigraphie mycénienne, 1962.

[R CR 14 (1964) 74-76 J. T. Killen. [R IF 68 (1963) 325-328 A. Heubeck.

Gordon, C. H., Before the Bible, 1962.

[R Theological Studies 24 (1963) 522 R. I. Caplice.

Hutchinson, R. W., Prehistoric Crete, 1962.

[R Arch Orient 31 (1963) 333 L. Zgusta. [R Oriens Antiquus 2 (1963) 160-162 A. M. Bisi.

Willetts, R. F., Cretan Cults and Festivals, 1962.

[R Archaeology 17 (1964) 67 M. H. Jameson. [R AntClas 32 (1963) 734-735 Ch. Delvoye.

Woodhead, A. G., The Greeks in the West, 1962.

[R CW 57 (1964) 252-253 R. J. Lenardon.

Gallavotti, Sacconi, Inscriptiones Pyliae, 1961.

[R REG 76 (1963) 214-216 J. Humbert. [R DLZ 85 (1964) 21-24 H. Geiss.

Masson, O., Les Inscriptions Chypriotes Syllabiques, 1961.

[R PP 18 (1963) 387-392 A. D. Morpurgo.

Neumann, G., Untersuchungen z. Weiterleben heth. u. Luw. Sprachgutes, 1961.

[R DLZ 85 (1964) 207-209 P. Meriggi.

Deshayes, J., Les Outils de Bronze, 1960.

[R JNES 22 (1963) 207-210 K. R. Maxwell-Hyslop.

Hubschmid, J., Mediterrane Substrat, 1960.

[R Romance Philology 17 (1963) 404-418 O. Szemerényi.

Hubschmid, F., Substratprobleme, 1960.

[R Romance Philology 17 (1963) 404-418 O. Szemerényi. [R BSL 58:2 (1963) 206 G. Gougenheim.